

Riadiaci modul NIBE SMO S40



Rýchly sprievodca

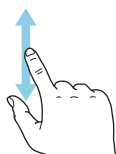
NAVIGÁCIA

Výber



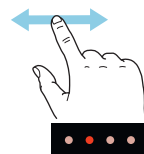
Väčšina možností a funkcií sa aktivuje ľahkým stlačením displeja prstom.

Posúvanie



Ak má ponuka niekoľko podponúk, ďalšie informácie môžete zobrazit' potiahnutím prstom nahor alebo nadol.

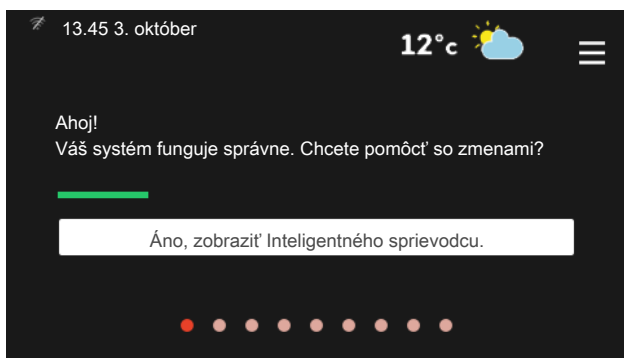
Prehliadanie



Bodky na spodnom okraji signalizujú, že je k dispozícii viac strán.

Potiahnutím prstom doprava alebo doľava môžete prehľadávať jednotlivé strany.

Inteligentný sprievodca



Inteligentný sprievodca vám pomôže zobrazit' informácie o aktuálnom stave a ľahko vykonať najbežnejšie nastavenia. Zobrazené informácie závisia od produktu, ktorý máte, a od príslušenstva, ktoré je k produktu pripojené.

Zvýšenie teploty teplej vody



Tu môžete spustiť alebo zastaviť dočasné zvýšenie teploty teplej vody.

Nastavenie vnútornej teploty.



Tu môžete nastaviť teplotu v zónach inštalácie.

Prehľad produktu



Tu nájdete informácie o názve produktu, sériovom čísle produktu, verzii softvéru a servise. Keď je k dispozícii nový softvér na stiahnutie, môžete to urobiť tu (za predpokladu, že je zariadenie SMO S40 pripojené k lokalite myUplink).

V PRÍPADE NARUŠENIA KOMFORTU

Ak dôjde k narušeniu komfortu akéhokoľvek typu, existujú rôzne opatrenia, ktoré je možné vykonať sami skôr, ako budete kontaktovať inštalatéra. Pokyny nájdete v časti „Riešenie problémov“.

Obsah

1	<i>Dôležitá informácia</i>	4
	Inšalačné údaje	4
	Sériové číslo	5
2	<i>Funkcia riadiaceho modulu</i>	6
3	<i>Zobrazovacia jednotka</i>	7
	Kontrolka stavu	7
	Port USB	7
	Vypínač	7
	Displej	7
	Navigácia	8
	Typy ponúk	8
	Systémové menu	10
4	<i>myUplink</i>	11
	Špecifikácia	11
	Pripojenie	11
	Rozsah služieb	11
	Mobilné aplikácie pre myUplink	11
5	<i>Údržba SMO S40</i>	12
	Pravidelné kontroly	12
	Ukladanie tipov	12
6	<i>Poruchy funkčnosti</i>	13
	Informačné menu	13
	Správa alarmu	13
	Riešenie problémov	13
	Len dodat. ohrev	15
	<i>Kontaktné informácie</i>	19

1 Dôležitá informácia

Inštalačné údaje

Produkt	SMO S40			
Sériové číslo				
Dátum inštalácie				
Inštalátor				
Tepelné čerpadlo 1 – 4				
Tepelné čerpadlo 5 – 8				

Č.	Názov	Východiskové nastavenia	Nastaviť
1.30.1	Krivka, vykurovanie (posun)	9	
1.30.2	Krivka, chladenie (posun)	0	
1.30.7	Vlastná krivka (sklon krivky)		

Príslušenstvo	

SÉRIOVÉ ČÍSLO MUSÍ BYŤ VŽDY UVEDENÉ

Týmto sa potvrdzuje, že inštalácia bola vykonaná podľa inštrukcií inštalačnej príručky od spoločnosti NIBE a v súlade s platnými predpismi.

Dátum _____

Podpis _____

Sériové číslo

Sériové číslo nájdete na ľavej strane riadiaceho modulu a na domovskej obrazovke „Prehľad produktu“.



Sériové číslo



Pozor

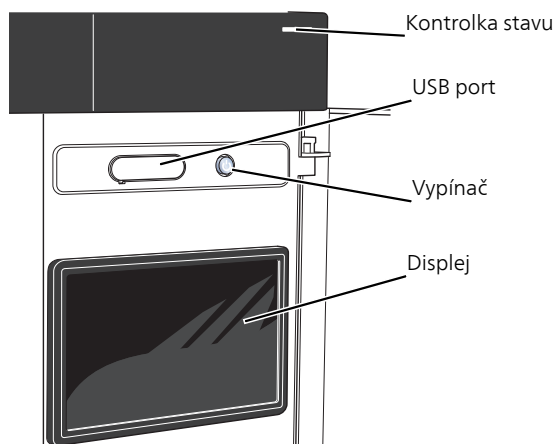
Sériové číslo produktu ((14)) budete potrebovať pre servis a technickú podporu.

2 Funkcia riadiaceho modulu

SMO S40 umožňuje optimalizované ovládanie klimatizačnej jednotky, ktorá spolu s tepelným čerpadlom NIBE, akumulátorom/ohrievačom vody a doplnkovým ohrievačom (napr. elektrický/olejový/plynový kotol) vytvára kompletnú inštaláciu. Okrem iného ovláda toto zariadenie tepelné čerpadlo, obehové čerpadlá, prepínacie ventily a prídavný zdroj tepla, aby čo najefektívnejšie poskytovalo vašej domácnosti lacné a ekologické vykurovanie. Do ovládacieho systému sa môže zapojiť až osem tepelných čerpadiel NIBE.

Prostredníctvom riadiacich modulov s inteligentnou a ekologickou technológiou môžete automaticky nastaviť klimatizáciu v interiéri a riadiť celý systém pomocou mobilného telefónu alebo tabletu.

3 Zobrazovacia jednotka



Kontrolka stavu

Kontrolka stavu signalizuje, ako funguje váš systém. Táto kontrolka:

- sa rozsvieti počas bežnej prevádzky.
- svieti žltá v núdzovom režime.
- svieti červená v prípade spustenia poplachu.
- bliká nabiele počas aktívneho upozornenia.
- je zhasnutá, keď je modul SMO S40 vypnutý.

Ak je kontrolka stavu červená, na displeji sa zobrazia informácie a návrhy vhodných opatrení.



TIP

Táto informáciu dostanete aj prostredníctvom služby myUplink.

Port USB

Nad displejom sa nachádza port USB, ktorý sa dá použiť napr. na aktualizáciu softvéru. Navštívte lokalitu myuplink.com a kliknite na kartu "Softvér" pre stiahnutie najnovšej verzie softvéru pre vašu inštaláciu.



TIP

Ak produkt pripojíte k sieti, môžete softvér aktualizovať bez použitia portu USB. Pozrite si časť „myUplink“.

Vypínač

Vypínač má tri funkcie:

- spustenie
- vypnutie
- aktivácia núdzového režimu

Spustenie: jedno stlačenie vypínača.

Vypnutie alebo reštartovanie: jedno stlačenie vypínača. Zobrazí sa ponuka s rôznymi možnosťami.

Tvrdé vypnutie: stlačte a podržte vypínač na 5 sekúnd.

Núdzový režim môžete aktivovať, keď je zariadenie SMO S40 spustené a keď je vypnuté.

Na aktiváciu počas prevádzky zariadenia SMO S40: stlačte a podržte vypínač na 2 sekundy a vyberte položku „Núdzový režim“ z ponuky vypnutia.

Na aktiváciu, keď je zariadenie SMO S40 vypnuté: stlačte a podržte vypínač 5 sekúnd. (Núdzový režim deaktivujte jedným stlačením.)

Displej

Pokyny, nastavenia a prevádzkové informácie sa zobrazujú na displeji.

Navigácia

SMO S40 má dotykovú obrazovku, na ktorej jednoducho navigujete stláčaním a potiahnutím prsta.

VÝBER

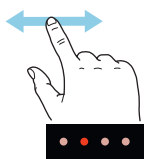
Väčšina možností a funkcií sa aktivuje ľahkým stlačením displeja prstom.



PREHLIADANIE

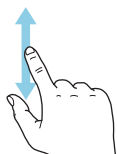
Bodky na spodnom okraji signalizujú, že je k dispozícii viac strán.

Potiahnutím prstom doprava alebo doľava môžete prehliadať jednotlivé strany.



POSÚVANIE

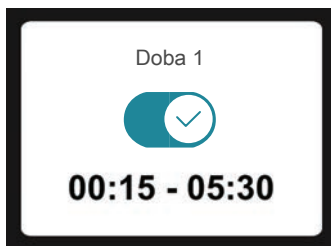
Ak má ponuka niekoľko podponúk, ďalšie informácie môžete zobrazit potiahnutím prstom nahor alebo nadol.



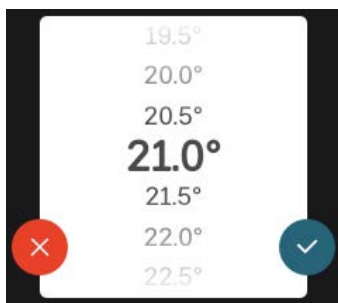
ZMENA NASTAVENIA


Stlačte nastavenie, ktoré chcete zmeniť.

Ak ide o nastavenie zapnutia/vypnutia, zmení sa ihneď po jeho stlačení.



Ak existuje niekoľko možných hodnôt, objaví sa otočné koliesko, na ktorom potiahnutím nahor alebo nadol vyhládáte požadovanú hodnotu.

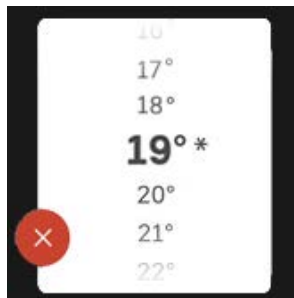


Stlačením tlačidla  uložíte zmenu. Ak nechcete vykonať zmenu, stlačte tlačidlo .

NASTAVENIE Z VÝROBY

Prednastavené hodnoty z výroby sú označené symbolom *.

Váš inštalatér mohol zvoliť iné hodnoty, ktoré lepšie vyhovujú vášmu systému.



PONUKA NÁPOVEDY



V mnohých menu existuje symbol, ktorý označuje, že je k dispozícii ďalšia pomoc.

Stlačením symbolu otvorte text pomocníka.

Na zobrazenie celého textu môže byť potrebné potiahnuť prstom.

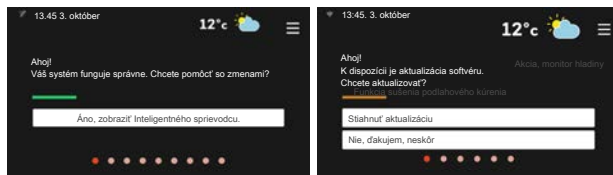
Typy ponúk

DOMOVSKÉ OBRAZOVKY

Stručná príručka

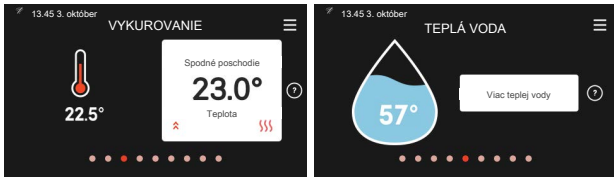
Inteligentný sprievodca vám pomôže zobraziť informácie o aktuálnom stave a ľahko vykonať najbežnejšie nastavenia. Zobrazené informácie závisia od produktu, ktorý máte, a od príslušenstva, ktoré je k produktu pripojené.

Vyberte možnosť a pokračujte jej stlačením. Pokyny na obrazovke vám pomôžu správne vybrať alebo vám poskytnú informácie o tom, čo sa deje.



Funkčné stránky

Na funkčných stránkach môžete zobraziť informácie o aktuálnom stave a ľahko vykonať najbežnejšie nastavenia. Zobrazené funkčné stránky závisia od produktu, ktorý máte, a od príslušenstva, ktoré je k produktu pripojené.



Potiahnutím prstom doprava alebo doľava môžete prehliadať jednotlivé funkčné stránky.

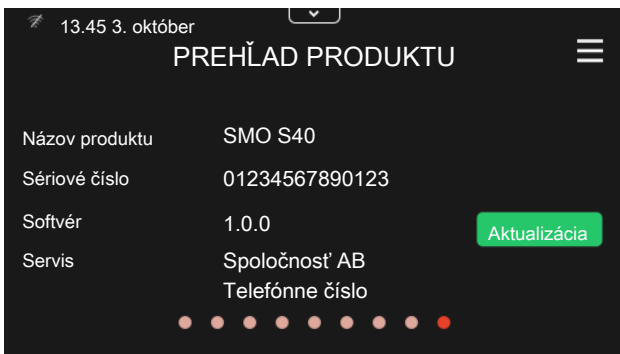


Stlačením dlaždíc upravíte požadovanú hodnotu. Na niektorých funkčných stránkach môžete prstom potiahnuť nahor alebo nadol a zobrazíť tak viac kariet.

Prehľad produktu

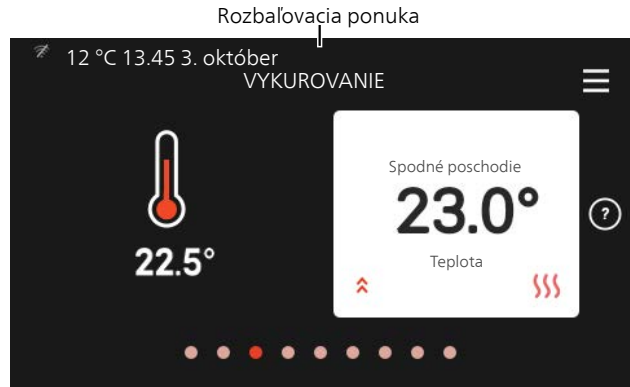
Odporúčame zobrazíť prehľad produktu počas akýchkoľvek servisných prípadov. Nájdete ho medzi funkčnými stránkami.

Tu nájdete informácie o názve produktu, sériovom čísle produktu, verzii softvéru a servise. Keď je k dispozícii nový softvér na stiahnutie, môžete to urobiť tu (za predpokladu, že je zariadenie SMO S40 pripojené k lokalite myUplink).

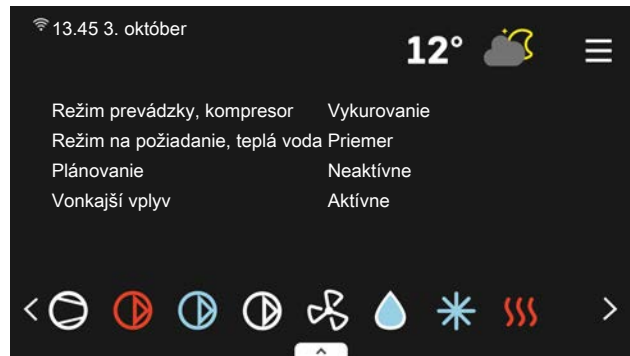


Rozbaľovacia ponuka

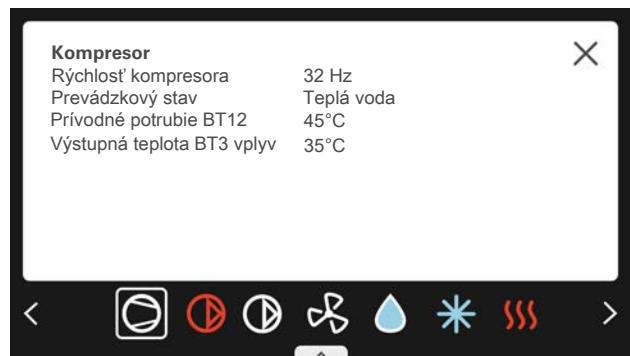
Z domovských obrazoviek sa môžete dostať do nového okna obsahujúceho ďalšie informácie rozbaľením rozbaľovacej ponuky prostredníctvom potiahnutia nadol.



Rozbaľovacia ponuka zobrazuje aktuálny stav pre zariadenie SMO S40, spustené funkcie a momentálnu činnosť zariadenia SMO S40.

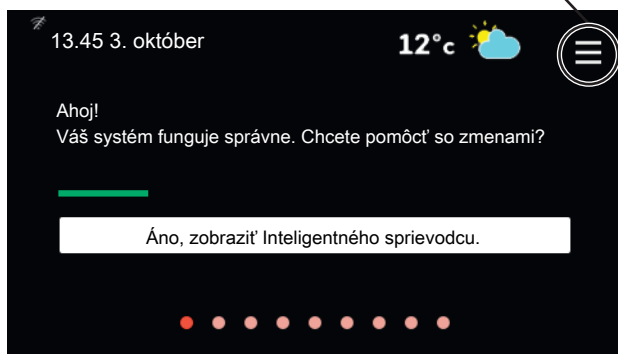


Stlačením ikon na spodnom okraji ponuky získate ďalšie informácie o jednotlivých funkciách.

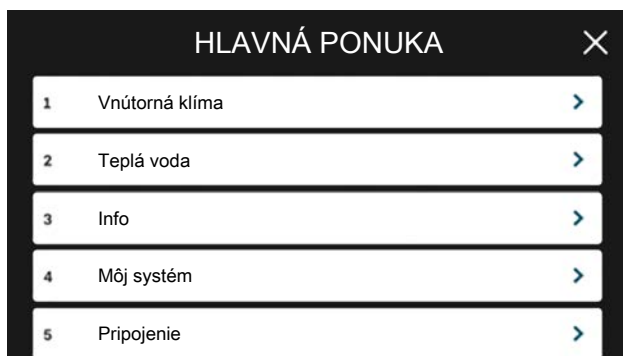


ŠTRUKTÚRA PONUKY

V štruktúre ponuky nájdete všetky ponuky a môžete vykonať pokročilejšie nastavenia.



Kedykoľvek môžete stlačiť tlačidlo „X“ pre návrat na úvodnú obrazovku.



Systemové menu

ŠTRUKTÚRA PONUKY

Štruktúra ponuky pozostáva z ôsmich hlavných ponúk.

Ponuka 1 – Vnútoraná klíma

Tu môžete nastaviť vnútorné teploty a vetranie (je potrebné prísušenie).

Ponuka 2 – Teplá voda

Tu môžete nastaviť prevádzku teplej vody.

Túto ponuku vidno iba na inštaláciách s ohrievačmi vody.

Ponuka 3 – Informácie

Tu si môžete prečítať aktuálne prevádzkové informácie a nájdete tu rôzne denníky so staršími informáciami

Ponuka 4 – Môj systém

Tu môžete nastaviť dátum, jazyk, prevádzkový režim atď.

Ponuka 5 – Pripojenie

Tu môžete pripojiť systém k službe myUplink a vykonať sieťové nastavenia.

Ponuka 6 – Plánovanie

Tu môžete naplánovať rôzne časti systému.

Ponuka 7 – Nastavenia inštalátora

Tu sa vykonávajú rozšírené nastavenia. Táto ponuka je určená iba pre servisných technikov.

Ponuka 8 – USB

Táto ponuka sa rozsvieti po pripojení pamäťového zariadenia USB. Napríklad tu môžete aktualizovať softvér.

4 myUplink



Vďaka funkcii myUplink môžete ovládať svoj systém – kdekoľvek a kedykoľvek. V prípade akejkoľvek poruchy dostanete upozornenie priamo na váš e-mail alebo upozornenie push v aplikácii myUplink, čo vám umožňuje okamžite konať.

Ďalšie informácie získate na lokalite myuplink.com.



Pozor

Skôr ako začnete používať funkciu myUplink, produkt sa musí nainštalovať a nastaviť podľa pokynov v inštalačnej príručke.

Špecifikácia

Na umožnenie komunikácie funkcie myUplink so zariadením SMO S40 potrebujete nasledujúce komponenty:

- bezdrôtová sieť alebo sieťový kábel
- internetové pripojenie, ku ktorému možno funkciu SMO S40 pripojiť.
- konto na lokalite myuplink.com

Na používanie funkcie myUplink odporúčame naše mobilné aplikácie.

Ďalšie informácie získate na lokalite myuplink.com.

Pripojenie

Ak ešte nemáte účet, zaregistrujte sa v mobilnej aplikácii alebo na lokalite myuplink.com.

PRIPOJENIE SYSTÉMU



Pozor

Predtým, ako sa budete môcť pripojiť k službe myUplink, musíte v ponuke vybrať typ pripojenia (káblové/Wi-Fi) v ponuke 5.2.1 alebo 5.2.2.

Po prvom prihlásení musíte svoj systém prepojiť so svojím zaregistrovaným účtom prostredníctvom mobilnej aplikácie alebo lokality myuplink.com. Tu môžete tiež pozvať alebo pridať ďalších používateľov.

ODPOJENIE POUŽÍVATEĽOV

Môžete sa rozhodnúť odpojiť používateľov, ktorí sú pripojení k vášmu systému:

Urobíte to tak, že prejdete do ponuky 5.1 – myUplink.



UPOZORNENIE

Po odpojení všetkých používateľov nemôže nikto monitorovať ani ovládať váš systém prostredníctvom funkcie myUplink bez opätovného pripojenia.

Rozsah služieb

myUplink vám poskytuje prístup k rôznym úrovňam služieb. Zahrnutá je základná úroveň a okrem toho si môžete vybrať dve prémiové služby za fixný ročný poplatok (poplatok sa líši v závislosti od zvolených funkcií).

Základná úroveň umožňuje monitorovať systém, spravovať alarmy a zobrazovať grafy obsahujúce informácie za posledný mesiac.

Ak chcete zobraziť staršie informácie, prijímať informácie založené na viacerých parametroch alebo zmeniť nastavenia, vyberte si prémiovú službu.

Úroveň služieb	Základná	Prémiová rozšírená história	Prémiová zmena nastavení
Zobrazovač	X	X	X
Alarm	X	X	X
História	X	X	X
Rozšírená história	-	X	-
Spravovať	-	-	X

Mobilné aplikácie pre myUplink

Mobilné aplikácie si môžete bezplatne stiahnuť z vášho obvyklého obchodu s aplikáciami. Prihlásenie do mobilnej aplikácie sa vykonáva pomocou rovnakých detailov konta ako na lokalite myuplink.com.

5 Údržba SMO S40

Pravidelné kontroly

Vaše tepelné čerpadlo vyžaduje po uvedení do prevádzky minimálnu údržbu. Na druhej strane, odporúča sa však pravidelne kontrolovať vašu inštaláciu. Viac informácií o údržbe tepelných čerpadiel a/alebo akumulátorov/ohrievačov vody nájdete v príslušnej príručke.

Ak sa objaví niečo neobvyklé, na displeji sa objavia správy o poruche vo forme rôznych textov alarmu.

Ukladanie tipov

Vaša inštalácia zaisťuje vykurovanie a teplú vodu. K tomu dochádza prostredníctvom nastavenia ovládania, ktoré ste vykonali.

Faktory, ktoré ovplyvňujú spotrebu energie, sú napríklad vnútorná teplota, spotreba teplej vody, úroveň izolácie domu a či dom má veľa veľkých okenných plôch. Poloha domu, napr. vystavenie vetru je tiež ovplyvňujúci faktor.

Nezabudnite tiež:

- Úplne otvorte ventily termostatu (okrem miestností, kde chcete, aby boli chladnejšie). Termostaty spomaľujú prietok vo vykurovacom systéme, ktorý chce SMO S40 kompenzovať zvýšením teploty. Inštalácia bude potom pracovať v náročnejších podmienkach a následne aj spotrebuje viac energie.
- Keď ste mimo domu, môžete znížiť prevádzkové náklady naplánovaním vybraných častí systému. Toto sa vykonáva v ponuke 6 „Plánovanie“.
- Ak vyberiete funkciu „Nižšia potreba teplej vody“, použije sa menej energie.

6 Poruchy funkčnosti

Vo väčšine prípadov, SMO S40 zaznamená poruchu (porucha môže viesť k narušeniu komfortu) a na displeji sa zobrazia alarmy a pokyny na ich opravu.

Informačné menu

Všetky namerané hodnoty ovládacieho modulu (a prípadného príslušenstva a tepelných čerpadiel) sa zhromažďujú v ponuke 3.1 (Prevádz. informácie) v systéme ponúk ovládacieho modulu. Preskúmanie hodnôt v tejto ponuke môže často uľahčiť identifikáciu zdroja poruchy.

Správa alarmu

V prípade alarmu došlo k poruche a kontrolka stavu svieti nepretržite načerveno. Informácie o nájdate dostanete v inteligentnom sprievodcovi na displeji.

ALARM

V prípade alarmu s červenou stavovou kontrolkou, sa vyskytla porucha zariadenia SMO S40, ktorá sa nedá automaticky odstrániť. Na displeji môžete vidieť, o aký typ alarmu ide, a môžete ho resetovať.

V mnohých prípadoch stačí vybrať položku „Resetovať alarm a skúsiť znova“, aby sa systém vrátil do normálnej prevádzky.

Ak sa po zvolení položky „Resetovať alarm a skúsiť znova“ rozsvieti zelená kontrolka, alarm bol odstránený.

„Pomocná prevádzka“ je typ núdzového režimu. To znamená, že inštalácia sa pokúša produkovať teplo a/alebo teplú vodu, aj keď existuje nejaký problém. Mohlo by to znamenať, že kompresor tepelného čerpadla nie je v prevádzke. V tomto prípade elektrický prídavný zdroj tepla produkuje teplo a/alebo teplú vodu.



Pozor

Výber položky „Pomocná prevádzka“ nie je to isté ako odstránenie problému, ktorý spôsobil alarm. Stavová kontrolka bude preto naďalej svietiť načerveno.

Ak sa alarm nevyresetuje, obráťte sa na montéra pre vhodné nápravné opatrenie.



Pozor

Sériové číslo produktu ((14) budete potrebovať pre servis a technickú podporu.

Riešenie problémov

Ak sa na displeji nezobrazuje narušenie prevádzky, môžu sa použiť nasledujúce tipy:

Základné úkony

Začnite tým, že skontrolujete nasledujúce položky:

- Skupinové poistky a hlavné istič v dome.
- Prúdový chránič budovy.
- Správne nastavte monitor záťaže (ak sú nainštalované snímače prúdu).



Nízka teplota teplej vody alebo nedostatok teplej vody

Táto časť kapitoly o identifikácii porúch platí len vtedy, ak je v systéme nainštalovaný ohrievač vody.

- Uzavretý alebo upchatý plniaci ventil pre teplú vodu.
 - Otvorte odvodušňovací ventil.
- Zmiešavací ventil (ak je nainštalovaný) je nastavený na príliš nízku hodnotu.
 - Nastavte zmiešavací ventil.
- SMO S40 v nesprávnom prevádzkovom režime.
 - Obráťte sa na inštalátora!
- Veľká spotreba teplej vody
 - Počkajte, kým sa neohreje teplá voda. Dočasne zvýšenú kapacitu teplej vody je možné aktivovať na domovskej obrazovke „Teplá voda“ alebo v ponuke 2.1.
- Príliš nízke nastavenie teplej vody.
 - Vstúpte do ponuky 2.2 a vyberte režim s vyššou požiadavkou.
- Prístup k nízkej teplote vody s aktívnou funkciou "Smart Control".
 - Ak je spotreba teplej vody počas dlhšej doby nízka, zariadenie bude produkovať menej teplej vody, ako je normálne. Aktivujte možnosť „Viac teplej vody“ v ponuke 2.1.
- Príliš nízke alebo žiadne prevádzkové priority teplej vody.
 - Obráťte sa na inštalátora!
- Položka „Dovolenka“ aktivovaná v ponuke 6.1.
 - Vstúpte do ponuky 6.1 a deaktivujte ju.

Nízka izbová teplota

- Zatvorené termostaty v niekoľkých miestnostiach.
 - Nastavte termostaty v čo najviac miestnostiach na maximum. Nastavte teplotu v miestnosti prostredníctvom domovskej obrazovky „Vykurovanie“ namiesto privretia termostatov.
- SMO S40 v nesprávnom prevádzkovom režime.
 - Obráťte sa na inštalátora!
- Príliš nízko nastavená hodnota automatickej regulácie vykurovania.
 - Ak potrebujete pomoc pri zvýšení vykurovania, prejdite do Inteligentného sprievodcu. Vykurovanie môžete zmeniť aj z domovskej obrazovky vykurovania.
- Príliš nízke alebo žiadne prevádzkové priority tepla.

– Obráťte sa na inštalátora!

- V menu je aktivovaný "režim dovolenky" 6.1.
 - Vstúpte do ponuky 6.1 a deaktivujte ju.
- Externý spínač pre zmenu teploty miestnosti aktivovaný.
 - Skontrolujte všetky externé spínače.
- Vzduch v klimatizačnom systéme.
 - Odvzdušnenie klimatizačného systému.
- Uzavreté ventily do klimatizačného systému.
 - Uzavreté ventily do klimatizačného systému alebo tepelného čerpadla.
 - Otvorte ventily (obráťte sa na inštalátora, ktorý vám pomôže ich nájsť).

Vysoká izbová teplota

- Príliš vysoko nastavená hodnota automatickej regulácie vykurovania.
 - Ak potrebujete pomoc pri znížení teploty, prejdite do Inteligentného sprievodcu. Vykurovanie môžete zmeniť aj z domovskej obrazovky vykurovania.
- Externý spínač pre zmenu teploty miestnosti aktivovaný.
 - Skontrolujte všetky externé spínače.

Nízky systémový tlak

- Nedostatok vody v klimatizačnom systéme.
 - Naplňte klimatizačný systém vodou a skontrolujte netesnosti. V prípade opakovaného plnenia sa obráťte na montéra.

Kompresor tepelného čerpadla vzduch/voda neštartuje

- Neexistuje žiadna požiadavka na vykurovanie alebo chladenie, ani na teplú vodu alebo pre bazén.
 - SMO S40 nevyžaduje vykurovanie, chladenie, teplú vodu ani bazén.
- Kompresor je kvôli teplotným podmienkam zablokovaný.
 - Počkajte, kým teplota nedosiahne pracovný rozsah produktu.
- Nebol dosiahnutý minimálny čas medzi spustením kompresora.
 - Počkajte aspoň 30 minút a potom skontrolujte, či sa spustil kompresor.
- Vypnutý alarm.
 - Postupujte podľa pokynov na displeji.

Len dodat. ohrev

Ak sa vám nepodarí odstrániť poruchu a nemôžete vykurovať dom, môžete počas čakania na pomoc pokračovať v prevádzke tepelného čerpadla v núdzovom režime alebo v režime „Len prídavný zdroj tepla“. Režim „Len prídavný zdroj tepla“ znamená, že na vykurovanie domu sa používa iba prídavný zdroj tepla.

INŠTALÁCIU NASTAVTE DO REŽIMU DODATOČNÉHO OHREVVU

1. Prejdite do ponuky 4.1 „Režim prevádzky“.
2. Vyberte možnosť „Len prídavný zdroj tepla“.

NÚDZOVÝ REŽIM

Núdzový režim môžete aktivovať, keď je zariadenie SMO S40 spustené a keď je vypnuté.

Na aktiváciu počas prevádzky zariadenia SMO S40: stlačte a podržte vypínač na 2 sekundy a vyberte položku „Núdzový režim“ z ponuky vypnutia.

Na aktiváciu, keď je zariadenie SMO S40 vypnuté: stlačte a podržte vypínač 5 sekúnd. (Núdzový režim deaktivujte jedným stlačením.)

Kontaktné informácie

AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
Tel: +43 (0)7662 8963-0
mail@knv.at
knv.at

CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna
s.r.o.
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.
Tel: +420 326 373 801
nibe@nibe.cz
nibe.cz

DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning
Tel: +45 97 17 20 33
info@volundvt.dk
volundvt.dk

FINLAND

NIBE Energy Systems Oy
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Tel: +358 (0)9 274 6970
info@nibe.fi
nibe.fi

FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS
Zone industrielle RD 28
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux
Tél: 04 74 00 92 92
info@nibe.fr
nibe.fr

GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0
info@nibe.de
nibe.de

GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd
3C Broom Business Park,
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield
Tel: +44 (0)845 095 1200
info@nibe.co.uk
nibe.co.uk

NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout
Tel: +31 (0)168 47 77 22
info@nibenl.nl
nibenl.nl

NORWAY

ABK-Qviller AS
Brobekkveien 80, 0582 Oslo
Tel: (+47) 23 17 05 20
post@abkqviller.no
nibe.no

POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 57, 15-703 Białystok
Tel: +48 (0)85 66 28 490
biawar.com.pl

RUSSIA

EVAN
bld. 8, Yuliusa Fuchika str.
603024 Nizhny Novgorod
Tel: +7 831 419 57 06
kuzmin@evan.ru
nibe-evan.ru

SWEDEN

NIBE Energy Systems
Box 14
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd
Tel: +46 (0)433-27 3000
info@nibe.se
nibe.se

SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz
AG
Industriepark, CH-6246 Altishofen
Tel. +41 (0)58 252 21 00
info@nibe.ch
nibe.ch

V krajinách neuvedených v tomto zozname sa obráťte na spoločnosť NIBE Sweden alebo navštívte nibe.eu kde získate viac informácií.

NIBE Energy Systems
Hannabadsvägen 5
Box 14
SE-285 21 Markaryd
info@nibe.se
nibe.eu

UHB SK 2016-1 431934

Táto príručka je publikáciou od NIBE Energy Systems. Všetky ilustrácie, fakty a údaje o produkte sú založené na dostupných informáciách v čase schválenia publikácie. NIBE Energy Systems si v tejto príručke vyhradzuje akékoľvek faktické alebo tlačové chyby.

©2020 NIBE ENERGY SYSTEMS

